

IV. Soldatenbriefe.

Der Kriegsdienst ist ein Handwerk. Man dient dem, der für den zu leistenden Dienst am meisten bietet, oder ihn zuerst begehrt. Folgender Werbebrief auf Blatt 41 der Hs. H₁ und die dazu gehörende Antwort zeigen dies:

De comite ad baronem.

A nostre chier et tres fiable amy et cousin, Rauf, baron de G., salut et nostre amour! Pour ce, tres chier cousin, que nostre seigneur le roy est en pourpos d'aler dans brief terme vers les parties d'escoce, car ses annemys illeucques ont grandement et malement tribuillee la pais sur les marches, et pour les arester s'il dieu plaist de leur malice et annemyte, vous prions et supplions, tres chier cousin, pour l'amour de nous que vous vueillez demourer a noste retenance et toute la compaignie que vous pourrez auoir, et vrayement, sire, nous vous en ferons tres bon gree et vous en donnons autant ou plus comme nul autre qui vous en parlera. Ce chose vueillez vous faire, tres chiere cousin, a nostre requeste sur la tres parfaicte et ferme affiance que nous auons en vous. Le saint esperit vous eit en sa garde et accrese voz honeurs. Escript etc.

Responsio.

Honeurs et reuerences! Tres chier et tres heneuree sire, je vous en mercie souuerainement de vostre tres bonne voulantee que vous desirez autant ma compaignie pour estre retenu deuers vous, mais certes, sire, je vous requier especialement qu'il ne vous desplaise, quar vrayement, je sui accorde avecque mon seignour le duc de lancastre pour demourer a sa retenance deux ans, se ie puis auoir congee de mon seignour le roy, car certainement, sire, il m'a emparlee que ie fusse gardein de la ville de B. pour tout cest annee. Et si deux m'ait, il me poise grandement que ie ne puis estre avecque vous, car par ma foy j'ameroi mieulx a demourer en vostre tres heneurable compaignie qu'en nulle aultre en cas que vous me eussiez certifiee pardeuant. Tres chier et tres heneuree sire, ie pri a dieu qu'il vous ottroit santee de corps, joye et leece du cuer a tous iours mais, en accomplissement de tous voz souuerains desirs. Escript etc.

Aus der im feindlichen Lande gemachten Beute erhalten die Krieger ihren Sold. Dies bestätigt folgender Brief auf Blatt 40 der Hs. H₁:

De duce ad comitem.

Tres chier et tres amee cousin! Nous vous saluons bien souuent. Et vueillez sauoir que la dieu mercy et sa doulce mere nous sumes ioli et sains et en bon point et toute nostre compaignie et auons chiualchee en les parties d'escoce bien a sis septmaynes et ne treuuiens nul qui nous vould racontrer ne contrestre, mais nous rendirent chastelx, villes, citees et tous choses, prestes a nostre comandement, et si auons asses des vitailles, d'or et d'argent pour noz gens soudier et retenir la dieu mercy, et espoirons d'auoir la bataille dedans ce quinszaine avecque le roy d'escoce et aultres plusieurs seigneurs et gentilz en sa compaignie a nostre grand honeur et proufit, s'il dieu plaist. Aussi, tres doulz cousin, vueillez entendre que les ybernois y sont arriueez bien aus dis milles des hommes combatantz que des genz d'armes que les archers a nous secourir a mesme la bataille, de quoy nous en auons grant ioye et en loons nostre seignour dieu de sa doulce grace. Tres chier et tres amee cousin, aultres nouuelles ne vous sauons mander a present, mais que vous saluez bien de part nous tres souuent vostre tres chiere compaignie. Nostre seignour soit gart de vous. Escript etc.

Falls ihnen die Erlaubnis zur Plünderung erteilt wird, verzichten die Söldner gelegentlich auf Sold. Dies ersieht man unter anderem aus dem Briefe auf Blatt 141 der Hs. C.

A tres gracious et tres noble seignour Edward, eisne filz a noble roy d'engleterre, prince de gales, duc de cornewayle et counte de cestre le son si lui plect en toutez choses N., counte d'oxenford, honours et totez maneres qu'il scie ou poet de reuerences. Tres reuerent et tres noble seignour, j'ay bien entendu vos tres gracious lettres a moy nadgairs de vostre tres digne noblesse directes touchantz le grant orgoile que le counte de flandres dement maintenant, de quel si est tres grant parole et clamour en Engleterre si bien entre les mesnes gentz come entre les grantes gentes si auant que puis que vint miliers d'ommes d'armes et archers les ont ordeignez, aprestes de vous venir en socour a lour costages propres, sans rien prendre pour lour soude, issint

qu'ils puissent auer la moyte de lour eschece de batails, l'autre moytee ils volent gaygner que se tourne a vostre oeps de mesne, si vostre tres gracios seignour le roy, le vostre piere, lour vorreit grantier la vostre passage, sour quoi nostre seignour, le vostre piere, l'ad grantee sour tiel condicone que nul soit si hardifs pour nul gaigance que pourra venir sour peigne de vie et membre de passer son host pour ryfflere priuement el pais einz que cheascun de nous enemys eit tourne son dors et soit desscomfitz de dieu grace, issint que je ne say de certayn, s'il vous plese lez ditz gens qui sont prestement appareilles de vous venir as tielx portz; pur quoi, tres douce seignour, y plese a vostre tres gracieuse noblesse moy certifier vostre volentee de ceo et de totez autres eschoses tournantz a vostre bienuoillance come a celui qui serra touz jours joious et leede les faire a son poar. Tres gracios seignour, ma simple compaigne, la vostre simple ancelle, sei recomande tres souent a vostre tres digne noblesse si auant come elle oese. Mon tres gracieuse et tres reuerent seignour, jeo prie lui tres puissant seignour dieu et sa mere marie qu'il vous grace ottoie, et honour, a desconfiance et chastisantz voz enemys endroit solonc mon desir.

Die Angehörigen der Kriegsteilnehmer werden dem Schutze zurückbleibender Freunde empfohlen. Eine hierauf bezügliche Bitte enthält folgender Brief auf Blatt 11 der Hs. H₂:

De barone ad militem.

Saluz et tres chiers amistez! Come nous eions entenduz qu'ore a nostre aler es parties de france vous pensez demourer en engleterre par enchoison que tiel feblesse vous tient que ne poez traunailler aore, de quoi dieu face amendement, et ne sauons quelle personne serroit ou que verroit nostre profit ne lealte mieltz que vostre persone propre, et ne entendons autrement que vous auez a nous que bon foy et amour, vous prions chierment et especialement come de coeur poons que noz terres et nos altres biens et chateux et principalement noz compaigne et enfantz surueies si diligialment come pluis poez, et si dieu nos doigne bone exploit de reuener, vostre gree serra si couenablement fait que vostre traueille ne vous tournera a perde. Chier amy, si come ieo m'affie en vostre amiste, iceste chose ne soit mys en oublie. Et tote foitche a dieu ieo prie qu'il mette garde a vostre vie.

Einem alten Krieger, welcher verarmt ist, kann ein Jahrgehalt bewilligt werden. Um dieses bittet unter Angabe der Höhe der erbetenen Summe auf Blatt 64 der Hs. H₁ der Absender des folgenden Gesuches:

A tres hault, tres excellent et tres redoubtee seigneur, nostre seigneur le roy supplie humblement vostre pouure seruiteur et liege s'il vous plaist A. de B. que come le dit suppliant vous a seruy et voz ancestres qui dieux les assoille en les guerres par ces quarant ans et plus, sans gages prendre pour son long trauaille, et ore est ainsi que le dit suppliant est si vieil et fieble qu'il ne peut pas trauaillier pour sa viande et aussi il est cheu en si grant pouuretee qu'il n'a rien de quoy viure se ce n'est par vostre tres gracieuse almoisne et tres confortable secour et aide en cest cas, qu'il plaise a vostre tres excellente et tres redoubtee seignourie d'otroier au dit suppliant une pension de cent s. a prendre en vostre eschequier a westmonstier annuellement a terme de sa vie, pour dieu et en oeuvre de charitee. Et il depriera pour vous et vos progenitours que dieux les assoille aus tous jours mais.

Im Frieden vertreibt man sich die Zeit mit Kampfspielen.

Von den Vorbereitungen hierzu und den Preisen für die Sieger ist in dem folgenden Briefe auf Blatt 142 der Hs. C. und der dazu gehörenden Antwort die Rede.

De armigero ad mercatorem.

Salut et tres chiers amistes, tres chier compaignon et grant amy! Pour ceo que mon seignour le counte de W. ferra crier une lute en le quinzime saint Johan baptistre desouz son chastel en manere que suit, c'este a sauoir: qui juera la melz par le ceol auera un toor depaynte l'une partie sable et l'autre d'argent pour la principale jeu, qui auxint melz juera apres lui auera une egle dorre et le meliour apres lui auera une couple d'ele, une partie d'azure et l'autre partie de goules, et qui melez treira une sete en longure auera la sete dont le chief serra d'argent pure, a quelle jeu regarder si vendrent tielx seignours et nous sumes d'espicerie ytant despouruetz, vous mandons par le portour de cestez XX liveres ou touz les jeux auant nomes, en priant que lez facez depeindre en manere susdite et voillez c. s. en mettre en espicere come vous melez veiez pour nostre

profit et moy certifier outreement par couelx come bien que vous auerez mys en une chose et autre et ceo ne lessez en nul manere come je m'affie en vous. A dieu soiez.

Responcio.

Honours et toutez maneres de reuerences. Tres chier sire, voillez sauoir que j'ay resceu de N. lez vint liveres quelles vous m'enuoiastes, come par vostre lettre si ai bien entendu, et les parcelx de tout manere d'espicerie quelles vous me priastes aschater et le pris vous enuoie en une escrouuet deinz ycestez enclosez, mes le payntour qui deuereiet depaynter voz jeus est hors de ville et vendray al hostel a seer, issint que je ne vous say dire les costages auant sa venue. Nepourquant j'ay enquis de son vadlet si auant come ie sauoye et il moy a respondez que lui couiendroit sauoir pluis ouertement l'appareille que vous m'auez declare par vostre lettre, quar ce pourra estre entendu en double manere: se lute sera fait perentre seignours, il couiendreit que le cheif du toor feust diuise que l'une partie fust d'argent et l'autre de sable et sez narriez dedeinz dorre et diuise en la dit forme et que moyte de tendron feust issint subtilement en sable, et le beek ou rostre, eles et couue del egle bien formez de neyr orre, de faire le greindre renom del ieu et loos au lez seignours, et si vous le voillez auoir ordeigne en tielle manere nient desperaunt pour costages, moy voillez certifier demayn au matyn et donques vous certifieray de ce a plein et vous enuoyrai vostre espicerie. Honours etc.

V. Briefe über Recht und Rechtspflege.

Wegen der charakterischen Form der Beweisführung des fürstlichen Absenders ist der folgende auf Blatt 34 der Hs. H₁ beginnende Brief bemerkenswert:

De principe ad regem.

Mon tres redoubtee seigneur et pere! Je me recomande a vostre hautesse en tant come je sei et puis,